

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 1 από 8

ΤΜΗΜΑ 1: Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης
1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Protection for Manual Transmission

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Χρήση της ουσίας/τού μείγματος

Βελτιωτικό ελαίων

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:	CTP GmbH	
Οδός:	Saalfelder Strasse 35h	
Τόπος:	D-07338 Leutenberg	
Τηλέφωνο:	+49 (0)36734 230-0	Τέλεφαξ: +49 (0)36734 230-22
Ηλεκτρονική διεύθυνση:	msds@bluechemgroup.com	
Αρμόδιος:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Τηλέφωνο: +49 (0)36734 230-19
Κεντρική ιστοσελίδα:	www.bluechemgroup.com	
1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης:	GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)	

Επιπλέον στοιχεία

Κωδικός προϊόντος: 60036

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας
2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Κατηγορίες κινδύνου:

Ευαισθητοποίηση του αναπνευστικού/του δέρματος: Ευαισθ. Δέρμ. 1

Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον: Υδάτ. Περ. Χρόν. Τοξ. 3

Δηλώσεις επικινδυνότητας:

Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

2.2. Στοιχεία επισήμανσης
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Συστατικά που καθορίζουν τον κίνδυνο για καταγραφή

Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts

Προειδοποιητική λέξη: Προσοχή

Εικονογράμματα:


Δηλώσεις επικινδυνότητας

H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.

H412 Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Δηλώσεις προφύλαξης

P101 Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα.

P102 Μακριά από παιδιά.

P273 Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον.

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 2 από 8

P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια.
 P302+P352 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο water.
 P333+P313 Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
 P501 Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά
3.2. Μείγματα
Χημική ονομασία της ουσίας

Ανασταλτικές ουσίες
 Προστατευτικό
 Λειαντικό μέσο, μη ταξινομούμενο
 Λειαντικά Συστατικά

Επικίνδυνα συστατικά υλικά

Αριθ. CAS	Ονομασία	Βάρος
	Αριθ. ΕΚ	Αριθ. Ευρετηρίου
	Αριθ. REACH	
	Ταξινόμηση GHS	
64742-56-9	Basic mineral oils	10 - < 15 %
	265-159-2	01-2119480132-48
	Asp. Tox. 1; H304	
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate	5 - < 10 %
	276-159-7	01-2120770937-38
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H317 H411	
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts	1 - < 5 %
	947-519-7	01-2120765489-36
	Skin Sens. 1B; H317	
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts	< 1 %
	283-392-8	01-2119493626-26
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411	
121158-58-5	p-Dodecylphenol	< 1 %
	310-154-3	01-2119513207-49
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410	

Κείμενο των φράσεων H και EUH: βλέπε κάτω από παράγραφο 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών
4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών
Επαφή δέρματος

Βγάλτε αμέσως τα βρώμικα ρούχα, ακόμη και τα εσώρουχα και τα παπούτσια.
 Στη συνέχεια ξεπλύνετε με :
 Σε επίμονες διαταραχές επισκεφθείτε γιατρό.

Επαφή στα μάτια

Απομακρύνετε φακούς επαφής

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 3 από 8

Ξεπλύνετε αμέσως κάτω από νερό και με ανοιχτό βλέφαρο για 10 με 15 λεπτά.

Κατάποση

Ξέπλυμα του στόματος με νερό.
ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
Συμβουλευτείτε γιατρό.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Συχνή και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς.
Οφθαλμικός ερεθισμός: Πιθανή ερεθιστική επίδραση.

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Προειδοποίηση για κίνδυνο εισρόφησης.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς**5.1. Πυροσβεστικά μέσα****Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα**

Σκόνη ABC
άμμος.
διοξείδιο του άνθρακα (CO₂).
Σπρέυ νερού.

Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Νερό με το λάστιχο

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Δυνατός ο σχηματισμός επικίνδυνων προϊόντων αποσύνθεσης.
Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Χρησιμοποιήστε συσκευή προστασίας του αναπνευστικού, ανεξάρτητη από τον περιβάλλοντα αερισμό.

Σμπληρωματικές υποδείξεις

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, ψύχετε τα επαπειλούμενα δοχεία με νερό.
Αντιμετωπίστε αέρια/ατμούς/ομίχλες με ψεκασμό ύδατος.
Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης**6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης**

Χρήση ανεξάρτητης εισπνευστικής προστασίας και προστατευτικής ενδυμασίας ανθεκτική σε χημικές ουσίες.
Ιδιαίτερος κίνδυνος ολίσθησης εξαιτίας χυμένου/σκορπισμένου προϊόντος στο δάπεδο.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Μην αφήνετε να καταλήγει στα νερά ή τις αποχετεύσεις.
Σε περίπτωση δημιουργίας αερίων ή εισροή στα απόνερα ή το αποχετευτικό σύστημα ενημερώστε άμεσα τις αρμόδιες υπηρεσίες.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Εμποδίστε την εξάπλωση κατ' επιφάνεια (π.χ. με τη χρήση περιορισμών ή φραγμάτων πετρελαίου)
Απορροφήστε με υλικό που απορροφά υγρά (άμμο, γη διατόμων, δεσμευτικό οξέων ή γενικό δεσμευτικό)

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Δεν υπάρχουν λεπτομέρειες.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση**7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό****Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό**

Ο χειρισμός της ουσίας πρέπει να γίνεται μόνο σε αεροστεγή ή κλειστά συστήματα.

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 4 από 8

Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.
Αποφύγετε τη δημιουργία εκκνεφώματος από έλαια.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων**Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία**

Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλειστό σε δροσερό, καλά εξαεριζόμενο χώρο.
Μη φυλάσσετε σε θερμοκρασίες άνω των: 50 °C

Οδηγίες για την αποθήκευση σε κοινόχρηστους χώρους

Διατηρείτε χωριστά από οξειδωτικά μέσα.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία**8.1. Παράμετροι ελέγχου****8.2. Έλεγχοι έκθεσης****Μέτρα υγιεινής**

Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί.
Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.
Κρατήστε μακριά από φαγητά, ποτά και ζωοτροφές.
Απαγορεύεται το φαγητό, το ποτό και το κάπνισμα κατά την εργασία.
Πλύνετε τα χέρια πριν τα διαλείμματα και κατά το τέλος της εργασίας με το προϊόν.

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γυαλιά αποκλεισμού, για το ενδεχόμενο καταιονισμού στα μάτια. (EN 166)

Προστασία των χεριών

πρέπει να φορεθούν ελεγμένα προστατευτικά γάντια: NBR (νιτριλικό καουτσούκ). FKM (φθοριούχο καουτσούκ). (EN374)

Προστασία του δέρματος

Να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.

Αναπνευστική προστασία

Φροντίστε για επαρκή εξαερισμό σε περίπτωση δημιουργίας ατμών ή αεροζόλ.
Σε περίπτωση πυρκαϊάς: Χρησιμοποιήστε συσκευή προστασίας του αναπνευστικού, ανεξάρτητη από τον περιβάλλοντα αερισμό.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες**9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες**

Φυσική κατάσταση:	παχύρευστο
Χρώμα:	καφέ
Οσμή:	ήπιο

Πληροφορίες για τις μεταβολές της φυσικής κατάστασης

Σημείο ανάφλεξης:	> 100 °C
-------------------	----------

Κατώτερο όριο έκρηξης:

Ανώτερο όριο έκρηξης:

Πυκνότητα (σε 20 °C):	0.89 - 0.92 g/cm ³
-----------------------	-------------------------------

Υδατοδιαλυτότητα: (σε 20 °C)	αδιάλυτο
---------------------------------	----------

Διαλυτότητα σε άλλους διαλύτες

Οργανικοί διαλύτες

9.2. Άλλες πληροφορίες

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 5 από 8

Δεν υπάρχουν λεπτομέρειες.

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα
10.1. Αντιδραστικότητα

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.2. Χημική σταθερότητα

Καμία αποσύνθεση επί προδιαγεγραμμένης χρήσης.

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν υπάρχουν γνωστές επικίνδυνες αντιδράσεις.

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

Καμία αποσύνθεση επί προδιαγεγραμμένης χρήσης.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Οξειδωτική (έξ) ουσία. οξύ, συγκεντρωμένο.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν υπάρχουν γνωστά επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες
11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις
Οξεία τοξικότητα

Αριθ. CAS	Ονομασία				
	Οδός έκθεσης	Δόση	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
64742-56-9	Basic mineral oils				
	διά της εισπνοής (4 h) αεροζόλ	LC50	>5 mg/l	Απουραίος	
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate				
	από του στόματος	LD50 mg/kg	>2000	Απουραίος	
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts				
	από του στόματος	LD50 mg/kg	>2000	Απουραίος	
	διά του δέρματος	LD50 mg/kg	>3200	Κουνέλι	

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

Μετά την επαφή με το δέρμα: Συχνή και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς.

Οφθαλμικός ερεθισμός: Πιθανή ερεθιστική επίδραση.

Ευαισθητοποιητική δράση

δεν υπάρχει κίνδυνος ευαισθητοποίησης.

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες
12.1. Τοξικότητα

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 6 από 8

Αριθ. CAS	Ονομασία	Δόση	[h] [d]	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate					
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50 mg/l	2,55	96 h	ζέβρα (Brachydanio rerio)	
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EL50 mg/l	4,90	48 h	Daphnia magna	
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts					
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50 mg/l	1-10	96 h	Ιχθύες	
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EC50 mg/l	1-10	48 h	Daphnia magna	

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Η βιολογική αποσύνθεση δεν είναι εύκολη (σύμφωνα με τα κριτήρια OECD).

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

Άλλα στοιχεία

Μην αφήνετε να καταλήγει στα νερά ή τις αποχετεύσεις.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση
13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων
Επεξεργασία αποβλήτων

Να μην γίνεται αποκομιδή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Μην αφήνετε να καταλήγει στα νερά ή τις αποχετεύσεις.

Ο ακριβής κωδικός αποβλήτων προσδιορίζεται σε συνεννόηση με τον διαχειριστή των αποβλήτων.

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Τα δοχεία να αδειάζονται πλήρως.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά
Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)
14.1. Αριθμός ΟΗΕ:

-

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής

-

ΟΗΕ:
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη

-

μεταφορά:
14.4. Ομάδα συσκευασίας:

-

Άλλες σχετικές πληροφορίες (Μεταφορά δια ξηράς)

Μη επικίνδυνο υλικό σε σχέση με τους παρόντες κανονισμούς μεταφορών.

Μεταφορά με ποταμόπλοια (ADN)
Άλλες σχετικές πληροφορίες (Μεταφορά με ποταμόπλοια)

Μη επικίνδυνο υλικό σε σχέση με τους παρόντες κανονισμούς μεταφορών.

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 7 από 8

Θαλάσσια μεταφορά (IMDG)
Άλλες σχετικές πληροφορίες (Θαλάσσια μεταφορά)

Μη επικίνδυνο υλικό σε σχέση με τους παρόντες κανονισμούς μεταφορών.

Αεροπορική μεταφορά (ICAO-TI/IATA-DGR)
Άλλες σχετικές πληροφορίες (Αεροπορική μεταφορά)

Μη επικίνδυνο υλικό σε σχέση με τους παρόντες κανονισμούς μεταφορών.

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ: όχι

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL και τον κώδικα IBC

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα
15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα
Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις ΕΕ

Περιορισμοί εφαρμογής (REACH, παράρτημα XVII):

Καταχώρηση 28: Basic mineral oils

Καταχώρηση 30: p-Dodecylphenol

Συμπληρωματικές οδηγίες επί προδιαγραφών της ΕΚ

Περιέχει:

< 5 % Φωσφορικά

Εθνικοί κανονισμοί

Κατηγορία κινδύνου ύδατος (D): 2 - Επικίνδυνα μόλυνσης νερού

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες
Μετατροπές

Αυτό το δελτίο ασφαλείας περιέχει αλλαγές από την προηγούμενη έκδοση στις ενότητες: 1,2.

Κατάταξη των μειγμάτων και χρησιμοποιημένη μέθοδο βαθμολόγησης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 [CLP]

Ταξινόμηση	Διαδικασία ταξινόμησης
Skin Sens. 1; H317	Μέθοδος υπολογισμού
Aquatic Chronic 3; H412	Μέθοδος υπολογισμού

Κείμενο των φράσεων H και EUH (Αριθμός και πλήρες κείμενο)

H226	Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
H304	Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.
H314	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
H315	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
H317	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.
H318	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
H360F	Μπορεί να βλάψει τη γονιμότητα.
H400	Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.
H410	Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
H411	Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.



Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

bluechem 
GROUP

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Protection for Manual Transmission

Επεξεργάστηκε στις: 14.05.2019

Αριθμός προϊόντος: 1422

Σελίδα 8 από 8

H412

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Άλλα στοιχεία

Τα δεδομένα αυτά στηρίζονται στην σημερινή στάθμη των γνώσεών μας, δεν αποτελούν εντούτοις εγγύηση για τις ιδιότητες του προϊόντος θα και δεν αποτελούν καμία σύμβαση νομικής ισχύος.

Οι αποδέκτες των προϊόντων μας έχουν την ευθύνη να λαβαίνουν υπόψη τους τους ισχύοντες νόμους και τις υπάρχουσες διατάξεις.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)